



# **ПРАВИТЕЛЬСТВО РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА**

## **ПОСТАНОВЛЕНИЕ №834**

**от 20 августа 2018 г.**

**Кишинэу**

**О проекта закона об ответственности и требованиях  
к страхованию авиаперевозчиков и эксплуатантов  
воздушных судов**

-----

**Правительство ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

Одобрить и представить Парламенту для рассмотрения проект закона об ответственности и требованиях к страхованию авиаперевозчиков и эксплуатантов воздушных судов.

**Премьер-министр**

**ПАВЕЛ ФИЛИП**

**Контрасигнуют:**

**Министр экономики  
и инфраструктуры**

**Кирил Габурич**

**Министр юстиции**

**Виктория Ифтоди**

**ПАРЛАМЕНТ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА****ЗАКОН****об ответственности и требованиях к страхованию  
авиаперевозчиков и эксплуатантов воздушных судов**

Парламент принимает настоящий органический закон.

Настоящий закон излагает Регламент (ЕС) № 2027/97 Совета от 9 октября 1997 г. об ответственности авиаперевозчиков в случае инцидентов, опубликованный в Официальном журнале Европейского Союза L 285 от 17 октября 1997 г., а также Регламент (ЕС) № 785/2004 Европейского Парламента и Совета от 21 апреля 2004 г. о требованиях к страхованию авиаперевозчиков и эксплуатантов воздушных судов, опубликованный в Официальном журнале Европейского Союза L 138 от 30 апреля 2004 г.

**Часть I  
ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ****Статья 1. Предмет регулирования**

(1) Настоящий закон устанавливает режим гражданской ответственности авиаперевозчиков и эксплуатантов воздушных судов, которые осуществляют деятельность в области гражданской авиации, за ущерб, причиненный пассажирам, багажу, грузам, почтовым отправлениям и третьим лицам, а также минимальный предел страховых сумм на соответствующие покрытие гражданской ответственности.

(2) Настоящий закон устанавливает нормы гражданской ответственности за ущерб, причиненный:

а) пассажирам, багажу, почтовым отправлениям и грузам, в ходе воздушных перевозок, осуществляемых авиаперевозчиками Республики Молдова, независимо от места выполнения рейсов, а также иностранных авиаперевозчиков и эксплуатантов воздушных судов, которые выполняют рейсы на территорию/с территории Республики Молдова или над ней;

б) третьим лицам, в связи с осуществлением деятельности в области гражданской авиации (коммерческих воздушных перевозок, авиационной работы и авиации общего назначения) в воздушном пространстве Республики Молдова, авиаперевозчиками и эксплуатантами воздушных судов Республики Молдова и иностранными авиаперевозчиками;

с) летному персоналу авиаперевозчиков Республики Молдова, в результате авиационного происшествия, независимо от места авиационного происшествия.

(3) Настоящий закон не регулирует гражданскую ответственность авиаперевозчика за невыполнение других обязательств по договору, если их невыполнением не был причинен ущерб третьим лицам.

## **Статья 2. Цель и задачи закона**

(1) Цель настоящего закона состоит в гармонизации и укреплении нормативной базы в области гражданской ответственности авиаперевозчиков, для защиты законных интересов получателей авиационных услуг и третьих лиц.

(2) Настоящий закон содержит следующие задачи:

а) повышение качества оказываемых авиационных услуг и конкурентоспособности национальных авиаперевозчиков для продвижения экономических интересов Республики Молдова в рамках международного сотрудничества в данной сфере;

б) систематическое развитие воздушных перевозок и постоянного потока пассажиров, багажа и грузов;

с) выполнение обязательств, вытекающих из Конвенции по унификации некоторых правил международных воздушных перевозок, заключенной в Монреале 28 мая 1999 г., и других инструментов по гармонизации частного международного авиационного права, путем обеспечения хорошего отражения данных положений в настоящем законе, а также в нормах по его применению;

д) обеспечение защиты интересов получателей авиационных услуг и третьих лиц, путем установления справедливых возмещений, основанных на принципе пропорциональности;

е) обеспечение защиты интересов авиаперевозчиков и эксплуатантов воздушных судов путем установления норм относительно природы и предела их гражданской ответственности (пределов возмещения ущерба) в случае авиационных происшествий;

ф) признание авиаперевозчиков Республики Молдова надежными партнерами на международном рынке авиационных услуг, создание оптимальных условий для развития жизнеспособности и конкурентоспособности национальных авиаперевозчиков (инвестиции и экспорт услуг), с учетом глобальных перспектив в данной сфере;

г) периодический пересмотр и корректировка пределов денежных выплат, указанных в настоящем законе, для учета экономического развития и развития событий на международных форумах.

## **Статья 3. Область применения**

(1) Настоящий закон применяется:

а) ко всем авиаперевозчикам и эксплуатантам воздушных судов, которые выполняют рейсы в воздушном пространстве на территорию/с территории Республики Молдова или над ней;

б) к авиаперевозчикам Республики Молдова, независимо от их местонахождения.

(2) Настоящий закон не применяется:

а) к государственным воздушным судам, таким как воздушные суда, используемые для военных, таможенных или полицейских услуг;

б) воздушным судам с максимальной взлетной массой (МТОМ) менее 20 кг;

с) летательным аппаратам с педальным приводом (в том числе парaplанам и моторным дельтапланам);

д) привязным аэростатам, змеям, парашютам (в том числе подъемным парашютам);

е) самолетам, в том числе моторным планерам с МТОМ менее 500 кг, и одноместным/двухместным малогабаритным воздушным судам, которые используются в некоммерческих целях или для летного инструктажа, не предполагающего пересечение международных границ, в части обязанностей по страхованию на основании настоящего закона, относительно рисков войны и терроризма.

(3) Положения настоящего закона о гражданской ответственности авиаперевозчиков за ущерб, причиненный пассажирам, багажу, грузам и почтовым отправлениям, не применяются к рейсам над территорией Республики Молдова, выполняемым иностранными авиаперевозчиками, не требующим посадки или взлета с территории Республики Молдова.

(4) В части, не регулируемой настоящим законом, применяются соответствующие нормы гражданского законодательства, законодательства о страховании и законодательства в области почтовых отправлений.

#### **Статья 4. Основные понятия**

(1) В целях настоящего закона определяются следующие понятия:

*авиационное происшествие* - событие, связанное с использованием воздушного судна, наступившее во время полета и в ходе которого:

а) лицо получило телесное повреждение или погибло в результате:

1) нахождения на борту воздушного судна;

2) непосредственного соприкосновения с одной из частей воздушного судна, включая части, отделившиеся от данного воздушного судна;

3) прямого воздействия струи газов реактивного двигателя, за исключением случаев, когда телесные повреждения получены вследствие естественных причин, нанесены самому себе либо нанесены другими лицами или когда телесные повреждения нанесены безбилетным пассажирам, скрывающимся в зонах, недоступных для пассажиров и членов экипажа;

б) был причинен ущерб третьим лицам и/или имуществу, находящемуся на земле;

с) был причинен ущерб другим участникам воздушного движения;

*авиация общего назначения* – рейсы, которые не входят в категорию деятельности, предусмотренной для коммерческих воздушных перевозок и авиационной работы, и включают воздушные перевозки в собственных интересах, рейсы в собственных интересах, частные и прогулочные полеты и спортивные полеты;

*бенефициар* – пассажир или отправитель/получатель груза или почтовая компания, для которой или в пользу которой оказываются услуги по коммерческим воздушным перевозкам;

*Монреальская конвенция* - Конвенции по унификации некоторых правил международных воздушных перевозок, заключенная в Монреале 28 мая 1999 г., к которой Республики Молдова присоединилась Законом № 254-XVI от 5 декабря 2008 г.;

*Варшавская конвенция* – Конвенция по унификации некоторых правил, касающихся международных воздушных перевозок, подписанная в Варшаве 12 октября 1929 года, или Варшавская конвенция, измененная в Гааге 28 сентября 1955 года, и Дополнительная конвенция к Варшавской конвенции, заключенная в Гвадалахаре 18 сентября 1961 года, к которой Республика Молдова присоединилась Постановлением Парламента № 766-XII от 6 марта 1996 года;

*Всемирная почтовая конвенция* – документ Всемирного почтового союза, который содержит общие правила и положения, применяемые в международной почтовой службе, подписанная в Дохе 11 октября 2012 года, ратифицированная Законом № 164 от 7 июля 2016 года;

*СПЗ* – специальные права заимствования, согласно определению Международного валютного фонда;

*поставщик почтовых услуг* – уполномоченное физическое или юридическое лицо, зарегистрированное в качестве предпринимателя в Республике Молдова, деятельность которого состоит, полностью или частично, в предоставлении почтовых услуг;

*авиационная работа* – деятельность, выполняемая авиаперевозчиками в интересах промышленности, сельского хозяйства, лесного хозяйства, общественного здоровья и охраны окружающей среды, поисково-спасательная, научно-исследовательская работа, фотосъемка, мониторинг, реклама, и т.д.;

*грузы* – любое перевозимое на борту воздушного судна имущество, за исключением почты, бортприпасов и сопровождаемого или неправильно отправленного багажа;

*МТОМ* – максимальная взлетная масса воздушного судна, которая соответствует конкретной сертифицированной массе для всех видов воздушных судов, указанной в сертификате летной годности или ином соответствующем документе;

*авиаперевозчик* – любое физическое или юридическое лицо, занимающееся эксплуатацией одного или нескольких воздушных судов в

ходе коммерческих воздушных перевозок и/или авиационной работы, или предлагающее услуги в этой области;

*эксплуатант воздушного судна* – лицо и учреждение, отличающееся от авиаперевозчика, которое фактически обладает постоянным правом использования или эксплуатации воздушных судов; предполагается, что физическое или юридическое лицо, на имя которого зарегистрировано воздушное судно – это эксплуатант, кроме случая, когда это лицо может доказать, что эксплуатант – другое лицо;

*коммерческий авиаперевозчик* – авиаперевозчик, который осуществляет коммерческие воздушные перевозки на основе действующего сертификата/лицензии;

*фактический авиаперевозчик* – авиаперевозчик, который фактически выполняет или намерен выполнить рейс на основе договора с бенефициаром или от имени другого, юридического или физического лица, который заключил договор с соответствующим бенефициаром;

*коммерческая деятельность* – деятельность, осуществляемая на возмездной основе или в виде аренды;

*пассажир* – любое лицо, совершающее поездку с согласия авиаперевозчика или эксплуатанта воздушного судна, за исключением членов летного персонала, как из рядов летного экипажа, так и кабинного экипажа;

*лицо, имеющее право на возмещение* – бенефициар или член летного персонала, как из рядов летного экипажа, так и кабинного экипажа, или любое лицо, имеющее право подавать жалобы от имени соответствующего бенефициара или члена летного персонала, в соответствии с применимым законодательством, или третье лицо;

*летный персонал* – аэронавигационный персонал, состоящий из летного экипажа (пилоты, авиаинженеры) и кабинного экипажа;

*постоянный надзор* – совокупность действий, предпринимаемых Органом гражданской авиации после выдачи сертификата/разрешения/допуска к полету, который состоит в непрерывном или периодическом анализе информации, полученной в ходе аэронавигационных экспертиз, проверок или инспекций, для проверки дальнейшего выполнения условий страхования, а также принятия любых мер по приведению в соответствие;

*третье лицо* – любое юридическое или физическое лицо, за исключением бенефициаров и членов летного персонала, как из рядов летного экипажа, так и кабинного экипажа;

*время полета* – это:

а) для пассажиров и незарегистрированного багажа – время воздушной перевозки пассажиров, включая их посадку и высадку;

б) для зарегистрированных грузов и багажа – время перевозки багажа и грузов с момента их передачи авиаперевозчику до момента возврата законным получателям;

с) для третьих лиц – использование воздушного судна, с момента запуска двигателей для выезда на полосу или фактического взлета до момента нахождения на поверхности стоянки и полной остановки двигателей; кроме того, означает перемещение воздушного судна к транспортным средствам для буксирования и толкания назад, или с помощью типичных средств запуска и подъема воздушных судов, в частности, воздушных потоков;

*коммерческие воздушные перевозки* – перевозки пассажиров, багажа, грузов и почтовых отправлений, выполняемые на основе договора на воздушную перевозку, заключенного между авиаперевозчиком и пассажиром или отправителем груза и/или почты, по которому авиаперевозчик обязуется доставить по воздуху пассажиров багаж, груз и/или почтовые отправления, а бенефициар – оплатить стоимость перевозки;

*почтовое отправление* – имущество, на котором указан адрес, по которому оно подлежит доставке поставщиком почтовых услуг. К этой категории относятся отправления корреспонденции, а также книг, каталогов, газет, периодических изданий и почтовых посылок, содержащих имущество с коммерческой ценностью или без таковой;

*Всемирный почтовый союз* – международная организация, которая координирует почтовую политику государств-участников и всемирную почтовую систему, и является специализированным агентством Организации Объединенных Наций, с 1 июля 1984 г., со штаб-квартирой в Берне (Швейцария).

## **Статья 5. Конвертирование денежных единиц**

(1) Суммы, выраженные в СПЗ в настоящем законе, конвертируются в молдавские леи согласно их стоимости в СПЗ на день осуществления платежа или на день, установленный судебным решением в случае судебных процедур.

(2) Стоимость молдавского лея, выраженная в СПЗ, устанавливается Национальным банком Молдовы.

## **Часть II**

### **ГРАЖДАНСКАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ АВИАПЕРЕВОЗЧИКА**

**Статья 6. Гражданская ответственность авиаперевозчика за ущерб, причиненный почтовым отправлениям, и пределы возмещения ущерба**

(1) При перевозке почтовых отправлений авиаперевозчик несет ответственность только перед соответствующей почтовой компанией.

(2) Авиаперевозчик несет ответственность перед почтовой компанией за ущерб, возникший в результате любой задержки, полной или частичной утери, изъятия или повреждения почтовых отправлений, пока они находятся у него на хранении, с момента их получения от почтовой

компаний в пункте приема до их доставки почтовой компанией по месту назначения или в пункт обмена международной почты.

(3) Авиаперевозчик несет ответственность перед почтовой компанией в пределах компенсации, выплачиваемой почтовой компанией бенефициарам почтовых услуг, в соответствии с требованиями, установленными национальной нормативной базой в сфере почтовых отправлений.

(4) Почтовая компания обязана предъявить авиаперевозчику документы, подтверждающие выплату компенсации бенефициарам почтовых услуг.

**Статья 7. Гражданская ответственность авиаперевозчика в случае отказа в посадке, отмены или длительной задержки рейса**

(1) Пассажиры коммерческого воздушного транспорта имеют право на помощь и возмещения в случае отказа в посадке, отмены или длительной задержки рейса.

(2) Условия осуществления пассажирами коммерческого воздушного транспорта своих минимальных прав в случае отказа в посадке, отмены или длительной задержки рейса предусмотрены в Положении о компенсации и помощи пассажирам в случае отказа в посадке, отмены или длительной задержки рейсов, утвержденном Постановлением Правительства № 836 от 8 ноября 2012 г.

**Статья 8. Специальная декларация о заинтересованности в доставке**

(1) В случае, когда пассажир, в момент передачи авиаперевозчику зарегистрированного багажа, составил специальную декларацию о заинтересованности в доставке, уплатив дополнительный сбор, по требованию, авиаперевозчик несет ответственность за выплату суммы, которая не должна превышать задекларированную сумму.

(2) Дополнительная сумма, которая может быть истребована авиаперевозчиком, предусмотренная в части (1), основана на тарифе, устанавливаемом в зависимости от дополнительных затрат, возникающих в результате перевозки и страхования соответствующего багажа, по сравнению с багажом, оцененном на уровне предела ответственности или ниже такового. Тариф предоставляется пассажирам по требованию.

**Статья 9. Досрочные выплаты**

(1) В случае авиационных происшествий, которые повлекли за собой смерть пассажиров или получение ими телесных повреждений, авиаперевозчик осуществляет досрочные выплаты физическому лицу или физическим лицам, имеющим право на истребование возмещений, для удовлетворения срочных экономических потребностей данных лиц, пропорционально размеру причиненного ущерба.



(2) Досрочная выплата, предусмотренная в части (1), не является признанием гражданской ответственности и может быть компенсирована любой суммой, выплаченной впоследствии в соответствии с гражданской ответственностью авиаперевозчика, однако не подлежит возврату, за исключением случаев освобождения, предусмотренных в части (5) настоящей статьи, или случая, когда лицо, получившее досрочную выплату, не имело права на возмещения.

(3) Досрочные выплаты, предусмотренные в части (1), осуществляются незамедлительно и, в любом случае, в течение не более пятнадцати дней с момента установления лиц, имеющих право на возмещения.

(4) Без ущерба для положений части (1), досрочная выплата в случае смерти не должны быть ниже эквивалента в молдавских леях суммы 16 000 СПЗ на каждого пассажира.

(5) В случае, когда перевозчик доказывает, что ущерб был вызван или ему способствовала халатность или другое ошибочное действие или упущение лица, которое требует выплаты возмещения, или лица, от которого происходят его права, перевозчик освобождается, полностью или частично, от ответственности перед истцом, если такая халатность или любое другое ошибочное действие или упущение вызвало ущерб или способствовало его причинению. Если возмещение истребовано другим лицом, кроме пассажира, из-за смерти пассажира или понесенного им телесного повреждения, перевозчик таким же образом освобождается, полностью или частично, от ответственности, если доказал, что халатность или любое другое ошибочное действие или упущение вызвало ущерб или способствовало его причинению.

#### **Статья 10. Обязательство по информированию**

(1) Все авиаперевозчики во время продажи услуг по воздушным перевозкам в Республике Молдова, обязуются обеспечить краткое изложение, простым и понятным языком, важнейших положений, регулирующих гражданскую ответственность перед пассажирами и за их багаж, в том числе срок регистрации заявления о выплате возмещения и наличие возможности для подачи пассажирами специальной декларации в пунктах посадки и в любых торговых точках, в том числе по телефону или через Интернет.

(2) Дополнительно к требованиям по информированию, установленным в части (1), все авиаперевозчики предоставляют каждому пассажиру письменную информацию о:

а) применяемом пределе гражданской ответственности авиаперевозчика по соответствующему рейсу, в случае смерти или телесных повреждений, при наличии такого предела;

б) применяемом пределе гражданской ответственности авиаперевозчика по соответствующему рейсу, в случае разрушения, утери

или повреждения багажа и уведомление о багаже, полностью застрахованном пассажиром до совершения поездки, а также о багаже стоимостью ниже этого предела, в окошке по проверке проездных документов и выдаче посадочных талонов (check-in);

с) применяемом пределе гражданской ответственности авиаперевозчика по соответствующему рейсу, за ущерб, причиненный задержкой.

(3) Во всех случаях, пределы, указанные в частях (1), (2), соответствуют пределам, установленным настоящим законом, за исключением случая применения авиаперевозчиком более высоких пределов по собственной инициативе.

(4) В целях соблюдения требования по информированию, предусмотренного в части (1), авиаперевозчики Республики Молдова должны использовать уведомление согласно приложению № 1 к настоящему закону. Такое краткое изложение или уведомление не может использоваться в качестве основания для заявления о выплате возмещения, а также для толкования положений настоящего закона или Монреальской конвенции.

(5) В случае всех перевозок, осуществляемых иностранными авиаперевозчиками, положения частей (1), (2) применяются только к перевозкам на территорию/с территории Республики Молдова или в ее пределах.

(6) Коммерческие авиаперевозчики, находящиеся за пределами Республики Молдова, выполняющие рейсы в/из Республики Молдова или в ее пределах, четко и ясно информируют пассажиров о важнейших положениях, регулирующих гражданскую ответственность перед пассажирами и за их багаж, в момент приобретения билета в агентствах авиаперевозчика, туристических агентствах или в пунктах посадки, расположенных на территории иностранного государства. Авиаперевозчики предоставляют пассажирам памятку, в которой указаны условия, изложенные в данной статье. В случае, когда указывается только одно условие ограниченной гражданской ответственности на проездном документе или его эквиваленте, это не считается достаточной и убедительной информацией.

#### **Часть IV**

### **ГРАЖДАНСКАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ АВИАПЕРЕВОЗЧИКА И ЭКСПЛУАТАНТА ВОЗДУШНОГО СУДНА ЗА УЩЕРБ, ПРИЧИНЕННЫЙ ТРЕТЬИМ ЛИЦАМ**

**Статья 11.** Гражданская ответственность авиаперевозчика и эксплуатанта воздушного судна за ущерб, причиненный третьим лицам.

(1) Национальные и иностранные авиаперевозчики и эксплуатанты воздушных судов, которые выполняют рейсы в национальном воздушном

пространстве с посадкой на территории Республики Молдова или без таковой, несут гражданскую ответственность за ущерб, причиненный третьим лицам в результате авиационного происшествия.

(2) Гражданская ответственность авиаперевозчиков и эксплуатантов воздушных судов, предусмотренная в части (1), не может быть предметом какого-либо финансового ограничения и соответствует размеру фактически причиненного ущерба, подтвержденного компетентными органами и документами о расходах, понесенных жертвой или ее представителями.

(3) В случае, когда авиаперевозчик или эксплуатант воздушного судна доказывает, что ущерб был вызван или ему способствовала халатность или упущением лица, которое требует выплаты возмещения, он полностью или частично освобождается от гражданской ответственности, в соответствии с положениями действующего законодательства.

### **Часть V**

## **ГРАЖДАНСКАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ АВИАПЕРЕВОЗЧИКА ЗА УЩЕРБ, ПРИЧИНЕННЫЙ ЛЕТНОМУ ПЕРСОНАЛУ**

**Статья 12.** Гражданская ответственность авиаперевозчика за ущерб, причиненный летному персоналу

Авиаперевозчики Республики Молдова несут гражданскую ответственность за ущерб, причиненный летному персоналу в результате авиационного происшествия.

### **Часть VI**

## **ТРЕБОВАНИЯ К СТРАХОВАНИЮ АВИАПЕРЕВОЗЧИКА И ЭКСПЛУАТАНТА ВОЗДУШНЫХ СУДОВ**

**Статья 13.** Обязательство по страхованию

(1) Авиаперевозчики и эксплуатанты воздушных судов должны иметь договор страхования гражданской ответственности в части гражданской ответственности, характерной для авиационной деятельности, перед пассажирами, за багаж, грузы, почтовые отправления, перед третьими лицами и летным персоналом. Страховые риски включают военные действия, терроризм, угон, саботаж, незаконный арест воздушного судна и гражданское восстание.

(2) Авиаперевозчики и эксплуатанты воздушных судов должны заключить и поддерживать действие соответствующих договоров страхования, покрывающих возложенную на них гражданскую ответственность, и подтверждать, в любой момент, соблюдение ими минимальных требований к страхованию гражданской ответственности, предусмотренной настоящим законом.

(3) Авиаперевозчики и эксплуатанты воздушных судов гарантируют наличие страхования для каждого рейса, независимо от того, принадлежит ли используемое воздушное судно им или по нему заключено соглашение

об аренде или на совместную деятельность или франшизы, распределения кодов (code-sharing) или любое другое аналогичное соглашение.

**Статья 14.** Страхование гражданской ответственности перед пассажирами, за багаж и грузы

(1) В случае пассажиров, багажа, грузов и почтовых отправок, договор страхования содержит смерть и телесные повреждения, вызванные авиационными происшествиями, и утерю или разрушение либо причинение ущерба багажу, грузам и почтовым отправлениям.

(2) Минимальный размер страхования гражданской ответственности перед пассажирами в случае смерти или телесного повреждения в результате авиационного происшествия составляет 250 000 СПЗ на пассажира. В порядке исключения, при некоммерческой деятельности на воздушных судах с МТОМ 2 700 кг или менее, размер минимального страхования составляет 100 000 СПЗ на пассажира.

(3) Минимальный размер страхования гражданской ответственности перед пассажирами в случае ущерба, наступившего в результате задержки перевозки лиц, составляет 4 694 СПЗ на пассажира.

(4) Минимальный размер страхования гражданской ответственности за багаж составляет 1 131 СПЗ на пассажира в ходе коммерческой деятельности.

(5) Минимальный размер страхования гражданской ответственности за грузы составляет 19 СПЗ за килограмм в ходе коммерческой деятельности.

(6) Части (2) - (5) не применяются к рейсам над территорией Республики Молдова, выполняемым иностранными авиаперевозчиками и эксплуатантами воздушных судов, зарегистрированных за пределами Республики Молдова, которые не требуют посадки на территории Республики Молдова или взлета с ее территории.

(7) Суммы, указанные в настоящей статье, могут быть изменены, если этого требуют некоторые изменения в международных договорах.

**Статья 15.** Страхование гражданской ответственности перед третьими лицами

(1) В случае третьих лиц, договор страхования содержит страхование на случай смерти и страхование от телесных повреждений, вызванных авиационными происшествиями.

(2) Минимальный размер страхования гражданской ответственности перед третьими лицами от авиационного происшествия по каждому воздушному судну в отдельности установлен в приложении № 2 к настоящему закону.

(3) Авиаперевозчики, которые выполняют рейсы, характерные для авиации общего назначения или авиационной работы в национальном воздушном пространстве, обязаны иметь договор страхования гражданской

ответственности за ущерб, причиненный третьим лицам на земле на территории Республики Молдова, вызванный воздушными судами, используемыми в соответствующей деятельности, или упавшими с них предметами.

(4) В порядке исключения из части (2), минимальные пределы страховых сумм по договорам страхования от ущерба, причиненного третьим лицам на земле, заключенным авиаперевозчиками, предусмотренными в части (3), на каждое воздушное судно, установлены в приложении № 3 к настоящему закону. В случае моторных судов с максимальной взлетной массой свыше 25 000 кг, минимальные пределы страховых сумм идентичны тем, которые предусмотрены для воздушных судов с такой же максимальной взлетной массой, установленной в приложении № 2 к настоящему закону.

(5) В случае, когда, авиаперевозчик или эксплуатант воздушных судов не имеет договора страхования от ущерба, понесенного третьими лицами из-за риска войны или терроризма по каждому авиационному происшествию, соответствующий авиаперевозчик или эксплуатант воздушных судов может погасить обязательство по страхованию от таких рисков посредством страхового пакета. Орган гражданской авиации следит за применением данного положения, чтобы гарантировать равнозначность этого страхового пакета как минимум соответствующей сумме, указанной в приложениях № 2 и 3 к настоящему закону.

(6) Суммы, указанные в приложении № 2 к настоящему закону, могут быть адаптированы в случае, когда этого требуют изменения соответствующих международных договоров.

## **Статья 16. Страхование гражданской ответственности перед летным персоналом**

(1) В случае летного персонала авиаперевозчика договор страхования содержит смерть и телесные повреждения, вызванные авиационными происшествиями.

(2) Минимальный размер страхования гражданской ответственности перед летным персоналом на случай смерти или телесных повреждений в результате авиационного происшествия составляет 250 000 СПЗ на человека.

## **Статья 17. Контроль за соблюдением требований к страхованию, предусмотренных настоящим законом.**

(1) Авиаперевозчики и эксплуатанты воздушных судов гарантируют соблюдение предусмотренных настоящим законом требований к страхованию путем представления в Орган гражданской авиации копий договоров страхования или других действительных страховых документов.

(2) По требованию органа гражданской авиации, страховая компания, до истечения срока действия договора страхования, информирует о расторжении договоров страхования.

(3) Соответствие требованиям к страхованию проверяется Органом гражданской авиации в ходе процесса сертификации/авторизации и постоянного надзора за авиаперевозчиками Республики Молдова и в ходе процесса выдачи иностранным авиаперевозчикам и эксплуатантам воздушных судов разрешений в порядке надзора за выполнением регулярных и/или нерегулярных рейсов.

(4) При совершении полетов над территорией Республики Молдова иностранными авиаперевозчиками или эксплуатантами воздушных судов, которые используют воздушные суда, зарегистрированные за пределами Республики Молдова, не требующих посадки на территории Республики Молдова или взлета с ее территории, а также при пересадках, осуществляемых в Республике Молдова этими воздушными судами, не связанных с деятельностью по воздушным перевозкам, Орган гражданской авиации вправе потребовать доказательство соблюдения минимальных требований к страхованию гражданской ответственности перед третьими лицами, предусмотренных настоящим законом.

(5) Авиаперевозчики и эксплуатанты воздушных судов обязуются постоянно иметь на борту используемых воздушных судов договоры страхования, заключенные в соответствии с положениями настоящего закона, и предъявлять их, по требованию, уполномоченным представителям Органа гражданской авиации.

(6) При необходимости, Орган гражданской авиации вправе потребовать от соответствующего авиаперевозчика, эксплуатанта воздушных судов или страховщика дополнительные доказательства действительности договора страхования или других представленных документов, для подтверждения соблюдения требований настоящего закона, законодательства в области страхования и законодательства в области почтовых отправлений.

(7) Процедуры мониторинга применения минимальных требований к страхованию устанавливаются Органом гражданской авиации.

## **Статья 18. Санкции**

(1) Нарушение минимальных требований к страхованию, установленных настоящим законом, наказывается в соответствии с Кодексом о правонарушениях.

(2) Орган гражданской авиации приостанавливает сертификат/разрешение эксплуатанта и/или допуск к полету авиаперевозчиков Республики Молдова за нарушение минимальных требований к страхованию. Исключение составляют случаи, когда как минимум для одного воздушного судна, внесенного в сертификат/разрешение эксплуатанта, выполняются минимальные требования к страхованию, в

таких случаях запрещается эксплуатация воздушных судов, не соответствующих минимальным требованиям к страхованию.

(3) Орган гражданской авиации может отказать в праве совершения посадки на территории Республики Молдова иностранным авиаперевозчикам и эксплуатантам воздушных судов, которые используют воздушные суда, зарегистрированные за пределами Республики Молдова, за нарушение минимальных требований к страхованию.

(4) В случае, когда авиаперевозчик или эксплуатант воздушного судна не соблюдает требования к страхованию, установленные настоящим законом, Орган гражданской авиации запрещает взлет воздушного судна до предъявления соответствующим авиаперевозчиком или эксплуатантом воздушного судна доказательства наличия страхования в соответствии с настоящим законом.

## **Часть VII**

### **ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ И ПЕРЕХОДНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

#### **Статья 19. Заключительные положения**

(1) Настоящий закон вступает в силу через 6 месяцев со дня опубликования в Официальном мониторе Республики Молдова.

(2) Правительству, в течение 6 месяцев со дня опубликования настоящего закона в Официальном мониторе Республики Молдова:

а) внести в Парламент предложения по приведению законодательства в соответствие с настоящим законом;

б) обеспечить приведение нормативных актов Правительства и других органов публичного управления в соответствие с настоящим законом.

(3) До приведения в соответствие с положениями настоящего закона, действующие законодательные и нормативные акты применяются, если они не противоречат настоящему закону.

Приложение № 1  
к Закону об ответственности и требованиях к страхованию  
авиаперевозчиков и эксплуатантов воздушных судов

**1. Уведомление об ответственности авиаперевозчика за пассажиров и их багаж**

Это уведомление излагает нормы гражданской ответственности, применяемой авиаперевозчиками Республики Молдова, согласно требованиям национального законодательства и Монреальской конвенции.

**2. Страховое возмещение в случае смерти или телесного повреждения**

Ответственность авиаперевозчика в случае смерти или получения пассажиром телесных повреждений не ограничивается с финансовой точки зрения. За ущерб, составляющий до эквивалента в молдавских леях суммы 113 100 СПЗ, авиаперевозчик не может обжаловать заявление о выплате возмещения. В случае суммы, превышающей данный предел, авиаперевозчик может защитить себя от заявления о выплате возмещения, доказав, что авиационное происшествие случилось не из-за его халатности или не по его вине.

**3. Досрочные выплаты**

В случае смерти или получения пассажиром телесных повреждений, авиаперевозчик должен произвести досрочную выплату, для покрытия срочных расходов, в течение 15 дней после установления лица, имеющего право на возмещения. В случае смерти, эта досрочная выплата не может быть меньше эквивалента в молдавских леях суммы 16 000 СПЗ.

**4. Задержка пассажиров и багажа**

В случае задержек пассажиров, авиаперевозчик несет ответственность за наступивший ущерб, кроме случаев, когда им были предприняты все необходимые меры во избежание ущерба или их невозможно было принять. Ответственность за задержку пассажира ограничивается эквивалентом в молдавских леях 4 694 СПЗ, а ответственность за задержку багажа ограничивается эквивалентом в молдавских леях 1131 СПЗ.

**5. Разрушение, утеря или повреждение багажа**

Авиаперевозчик несет ответственность за разрушение, утерю или повреждение багажа, а ответственность ограничивается эквивалентом в молдавских леях суммы 1 131 СПЗ. В случае зарегистрированного багажа, авиаперевозчик несет ответственность, даже если ущерб произошел не по



его вине, за исключением случая, когда у багажа имелись определенные недостатки. В случае незарегистрированного багажа, авиаперевозчик несет ответственность, только если ущерб произошел по его вине.

#### **6. Более высокие пределы ответственности за багаж**

Пассажир может получить более высокий предел ответственности, подав специальную декларацию в последнем окошке check-in и уплатив дополнительный сбор.

#### **7. Жалобы по поводу багажа**

При повреждении, задержке передачи, утере или разрушении багажа, пассажир должен подать письменную жалобу к авиаперевозчику. В случае разрушения зарегистрированного багажа, пассажир должен подать письменную жалобу в течение семи дней, и в случае задержки багажа – в течение двадцати одного дня, в обоих случаях – со дня выдачи багажа пассажиру.

#### **8. Ответственность авиаперевозчиков по договору и фактических авиаперевозчиков**

Если авиаперевозчик, фактически выполняющий рейс, не является в то же время авиаперевозчиком по договору, пассажир вправе подать жалобу или требование о выплате возмещения в адрес каждого. Если наименование или код авиаперевозчика указан в билете, то этот же авиаперевозчик является и авиаперевозчиком по договору.

#### **9. Срок обращения в суд**

Иск в суд для истребования возмещений должен быть подан в течение не более трех лет со дня прибытия воздушного судна или со дня предполагаемого прибытия воздушного судна.

#### **Справочная основа**

Вышеизложенные правила основаны на Конвенции по унификации некоторых правил международных воздушных перевозок, заключенной в Монреале 28 мая 1999 г., к которой Республика Молдова присоединилась Законом № 254-XVI от 05.12.2008 г. «О присоединении Республики Молдова к Конвенции по унификации некоторых правил международных воздушных перевозок», и на Законе об ответственности и требованиях к страхованию авиаперевозчиков и эксплуатантов воздушных судов.

Приложение № 2  
к Закону об ответственности и требованиях к страхованию  
авиаперевозчиков и эксплуатантов воздушных судов

**Минимальный размер страхования гражданской ответственности  
перед третьими лицами**

<b>Категория</b>	<b>МТОМ (кг)</b>	<b>Минимальное страхование (миллионы СПЗ)</b>
1	<500	0,75
2	<1 000	1,5
3	<2 700	3
4	<6 000	7
5	<12 000	18
6	<25 000	80
7	<50 000	150
8	<200 000	300
9	<500 000	500
10	≥500 000	700

Приложение № 3  
к Закону об ответственности и требованиях к страхованию  
авиаперевозчиков и эксплуатантов воздушных судов

**Минимальный размер страхования гражданской ответственности за  
ущерб, причиненный третьим лицам на земле на территории  
Республики Молдова, авиаперевозчиков, которые выполняют рейсы,  
характерные для авиации общего назначения или авиационной  
работы**

<b>Категория</b>	<b>МТОМ (кг)</b>	<b>Минимальное страхование (СПЗ)</b>
1	$\leq 500$	2 000
2	$501 \leq 2\,000$	5 500
3	$2\,001 \leq 6\,000$	14 500
4	$6\,001 \leq 12\,000$	35 000
5	$12\,001 \leq 18\,000$	70 000
6	$18\,001 \leq 25\,000$	145 000